

Hrvatska Gramatika

Glagoli

<http://perso.orange.fr/mementoslangues/>

mementoslangues@orange.fr

Les classes des verbes croates

Classe	Forme	Terminaison radical	Verbe	Term. 3 ^{ème} Pers.	3 ^{ème} Pers. Sing.
1 ^{ère}		consonne	tres-ti	e	trese
2 ^{ème}		a	ora-ti	e	ore
3 ^{ème}		nu	brinu-ti	ne	brine
4 ^{ème}	1 ^{ère}	pas bien définie	ču-ti	je	čuje
	2 ^{ème}	a	putova-ti	je	putovaje
5 ^{ème}		a	reza-ti	consonne molle+e	reže
6 ^{ème}		a	pjeva-ti	a	pjeva
		e	razumje-ti	e	razumje
7 ^{ème}		i	nosi-ti	i	nosi
		e	želje-ti	i	želji
8 ^{ème}		a	drža-ti	i	drži

Classe fixée par les terminaisons du radical et de la 3^{ème} personne du singulier

Verbes	1 ^{ère} classe	Secouer	Manger	Tres-ti Jes-ti
Présent	Passé composé	Passé simple	Futur	Conditionnel
tresem	tresao, la, lo sam	tresoh	trešču	tresao, la, lo bih
treseš	tresao, la, lo si	trese	trešćeš	tresao, la, lo bi
trese jese	tresao, la, lo je	trese	trešće	tresao, la, lo bi
tresemo	tresli, le, la smo	tresosmo	treščemo	tresli, le, la bismo
tresete	tresli, le, la ste	tresoste	treščete	tresli, le, la biste
tresu	tresli, le, la su	tresošē	trešće	tresli, le, la bi

Impératif	Participes	Adjectif verbal passif	Adjectif verbal actif
	Participe présent	tresen	tresao
Tresi !	tresući	tresena	tresla
[Neka] Trese !	Participe passé	treseno	treslo
Tresimo !	tresavši	treseni	tresli
Tresite !	tresav	tresene	tresle
[Neka] Tresu !		tresena	tresla

Verbes	2 ^{ème} classe	Labourer	Commencer	Ora-ti Počinja-ti
Présent	Passé composé	Passé simple	Futur	Conditionnel
orem	orao, la, lo sam	orah	oraću	orao, la, lo bih
oreš	orao, la, lo si	ora	oraćeš	orao, la, lo bi
ore počinje	orao, la, lo je	ora	oraće	orao, la, lo bi
oremo	orali, la, lo smo	orasmo	oraćemo	orali, le, la bismo
orete	orali, la, lo ste	oraste	oraćete	orali, le, la biste
oru	orali, la, lo su	oraše	oraće	orali, le, la bi

Impératif	Participes	Adjectif verbal passif	Adjectif verbal actif
	Participe présent	oran	orao
Ori !	orući	orana	orala
[Neka] Ore !	Participe passé	orano	oralo
Orimo !	[po] oravši	orani	orali
Orite !	[po] orav	orane	orale
[Neka] Oru !		orana	orala





Imperatif	Participes	Adjectif verbal passif	Adjectif verbal actif
Čuj !	Participe présent	čuen	čuo
[Neka] Čuje !	Participe passé	čuvana	čula
Čujmo !	čuvši	čveni	čuli
Čujte !	čuv	čvene	čule
[Neka] Čuju !	čvena	čula	čula

Verbes	4 ^{eme} classe/1 ^{ere} forme	Entendre	Boire	Ču-ti Pi-ti
Présent	Passé composé	Passé simple	Futur	Conditionnel
čujem	čuo, la, lo sam	čuh	čuću	čuo, la, lo bih
čuješ	čuo, la, lo si	ču	čućeš	ču, la, lo bi
čuje pije	čuo, la, lo je	ču	čuće	ču, la, lo bi
čujemo	čui, la, lo smo	čusmo	čućemo	ču, la, lo bismo
čujete	čui, la, lo ste	čuste	čućete	ču, la, lo biste
čuju	čui, la, lo su	čuše	čuće	ču, la, lo bi



Imperatif	Participes	Adjectif verbal passif	Adjectif verbal actif
Reži !	Participe présent	rezan	rezao
[Neka] Reže !	Participe passé	rezana	rezala
Režimo !	rezani	rezano	rezalo
Režite !	[za] rezav	rezane	rezale
[Neka] Režu !	rezana	rezala	rezala

Verbes	5 ^{eme} classe	Tailler	Ecrire	Reza-ti PISA-ti
Présent	Passé composé	Passé simple	Futur	Conditionnel
režem	rezao, la, lo sam	rezah	rezacu	rezao, la, lo bih
režeš	rezao, la, lo si	reza	rezaceš	rezao, la, lo bi
reže píše	rezao, la, lo je	reza	rezace	rezao, la, lo bi
režemo	rezali, la, lo smo	rezasmo	rezacemo	rezali, la, lo bismo
režete	rezali, la, lo ste	rezaste	rezacete	rezali, la, lo biste
režu	rezali, la, lo su	rezaše	rezace	rezali, la, lo bi

Imperatif	Participes	Adjectif verbal passif	Adjectif verbal actif
Brini !	Participe présent	[za] brinut	brinuo
[Neka] Brine !	Participe passé	[za] brinuta	brinula
Brinimo !	[za] brinuši se	[za] brinuti	brinuli
Brinite !	[za] brinov se	[za] brinute	brinule
[Neka] Brinu !	[za] brinuta	[za] brinuta	brinula

Verbes	3 ^{eme} classe	Craindre	Retourner	Brin-ti Okrenu-ti
Présent	Passé composé	Passé simple	Futur	Conditionnel
brinem	brinuo, la, lo sam	brinh	brinću	brinuo, la, lo bih
brineš	brinuo, la, lo si	brinu	brinćeš	brinuo, la, lo bi
brine okrene	brinuo, la, lo je	brinu	brinće	brinuo, la, lo bi
brinemo	brinuli, la, lo smo	brinusmo	brinćemo	brinuli, la, lo bismo
brinite	brinuli, la, lo ste	brinuste	brinćete	brinuli, la, lo biste
brinu	brinuli, la, lo su	brinuše	brinće	brinuli, la, lo bi

Imperatif	Participes	Adjectif verbal passif	Adjectif verbal actif
Kuj !	Participe présent	kovan	kovao
[Neka] Kuje !	Participe passé	kovana	kovala
Kujmo !	[s] kovavši	kovani	kovali
Kujte !	[s] kovav	kovane	kovale
[Neka] Kuju !	kovana	kovala	kovala

Verbes	4 ^{eme} classe/2 ^{eme} forme	Forger	Voyager	Kova-ti Putova-ti
Présent	Passé composé	Passé simple	Futur	Conditionnel
kujem	kovao, la, lo sam	kovah	kovacu	kovao, la, lo bih
kuješ	kovao, la, lo si	kova	kovaceš	kovao, la, lo bi
kuje putovaje	kovao, la, lo je	kova	kovace	kovao, la, lo bi
kujemo	kovali, la, lo smo	kovasmo	kovacemo	kovali, la, lo bismo
kujete	kovali, la, lo ste	kovaste	kovacete	kovali, la, lo biste
kuju	kovali, la, lo su	kovaše	kovace	kovali, la, lo bi

Verbes	6 ^{eme} classe	Chanter	Comprendre	Pjeva-ti Razumje-ti
Présent	Passé composé	Passé simple	Futur	Conditionnel
pjevam	pjevao, la, lo sam	pjevah	pjevaću	pjevao, la, lo bih
pjevaš	pjevao, la, lo si	pjeva	pjevaćeš	pjevao, la, lo bi
pjeva razumje	pjevao, la, lo je	pjeva	pjevaće	pjevao, la, lo bi
pjevamo	pjevali, la, lo smo	pjevasmo	pjevaćemo	pjevali, le, la bismo
pjevate	pjevali, la, lo ste	pjevaste	pjevaćete	pjevali, le, la biste
pjevaju	pjevali, la, lo su	pjevaše	pjevaće	pjevali, le, la bi

Impératif	Participes	Adjectif verbal passif	Adjectif verbal actif
	Participe présent	pjevan	pjevao
Pjevaj !	pjevajući	pjevana	pjevala
[Neka] Pjeva !	Participe passé	pjevano	pjevalo
Pjevajmo !	[za] pjevavši	pjevani	pjevali
Pjevajte !	[za] pjevav	pjevane	pjevale
[Neka] Pjevaju !		pjevana	pjevala

Verbes	7 ^{eme} classe	Porter	Désirer	Nosi-ti Želje-ti
Présent	Passé composé	Passé simple	Futur	Conditionnel
nosim	nosio, la, lo sam	nosih	nosiću	nosio, la, lo bih
nosiš	nosio, la, lo si	nosi	nosićeš	nosio, la, lo bi
nosi želji	nosio, la, lo je	nosi	nosiće	nosio, la, lo bi
nosimo	nosili, la, lo smo	nosismo	nosićemo	nosili, le, la bismo
nosite	nosili, la, lo ste	nosiste	nosićete	nosili, le, la biste
nose	nosili, la, lo su	nosiše	nosiće	nosili, le, la bi

Impératif	Participes	Adjectif verbal passif	Adjectif verbal actif
	Participe présent	nošen	nosio
Nosi !	noseći	nošena	nosila
[Neka] Nosi !	Participe passé	nošeno	nosilo
Nosimo !	nosivši	nošeni	nosili
Nosite !	nosiv	nošene	nosile
[Neka] Nose !		nošena	nosila

Verbes	8 ^{eme} classe	Tenir		Drža-ti
Présent	Passé composé	Passé simple	Futur	Conditionnel
držim	držao, la, lo sam	držah	držaću	držao, la, lo bih
držiš	držao, la, lo si	drža	držaćeš	držao, la, lo bi
drži	držao, la, lo je	drža	držaće	držao, la, lo bi
držimo	držali, la, lo smo	držasmo	držaćemo	držali, le, la bismo
držite	držali, la, lo ste	držaste	držaćete	držali, le, la biste
drže	držali, la, lo su	držaše	držaće	držali, le, la bi

Impératif	Participes	Adjectif verbal passif	Adjectif verbal actif
	Participe présent	držan	držao
Drži !	držeći	držana	držala
[Neka] Drži !	Participe passé	držano	držalo
Držimo !	[o] državši	držani	držali
Držite !	[o] držav	držane	držale
[Neka] Drže !		držana	držala

Terminaison	Infinitif du verbe		1 ^{ère} personne du Présent	
-ati	plesati	danser	plešem	je danse
-eti	vidjeti	voir	vidim	je vois
-iti	piti	boire	pijem	je bois
-ći	ići	aller	idem	je vais
	Passé	Futur	Conditionnel	Gérondif Présent
Plesao sam.	Ja ću plesati.	Plesao bih.	plešući	Pleši !
J'ai dansé.	Je danserai.	Je danserais.	en dansant	Danse !
Plesala je.	Plesat ću.	Plesala bi.	vidući	Vidi !
Elle a dansé	Je danserai	Elle danserait.	en voyant	Vois
Plesalo je.	Plesat ćemo.	Plesalo bi.	pijući	Piji !
Il/elle a dansé.	Nous danserons.	Il/elle danserait.	en buvant	Bois !
Terminaison -a	am aš a amo ate aju	spavati	spavam	je dors
Terminaison -e	em eš e emo ete u	plesati	plešem	je danse
Terminaison -i	im iš i imo ite e	vidjeti	vidim	je vois



